

アジア原子力協力フォーラムについて

平成 12 年 2 月 28 日

科学技術庁 原子力局

1. 目的

原子力委員会が、近隣アジアにおけるにおける地域協力の具体化に向けて意見交換・情報交換を行い、地域協力に関する関係各国のコンセンサスを得ることを目的として、平成2年より11年まで近隣アジア諸国の原子力関係者が一堂に会する「アジア地域原子力協力国際会議」を毎年開催した。次回より、「アジア原子力協力フォーラム」と改称すると共に、各国国内システムを強化する。第1回原子力協力フォーラムを2000年秋、タイで開催する予定。

また、本会議の枠組み下で、①研究炉利用、②放射線の医学利用、③放射線の農業利用、④パブリックアクセプタンス、⑤放射性廃棄物管理、⑥原子力安全文化の各分野につきセミナー、ワークショップを通じた地域協力活動を実施している。

また、平成11年より、⑦人材養成の分野についても地域協力活動を開始。

2. 参加国

オーストラリア、中国、インドネシア、日本、韓国、マレーシア、フィリピン、タイ、ヴィエトナム（第6回より）

第10回会議より、IAEAがオブザーバ参加

3. 平成11年度の分野別地域協力事業概要

分 野	地 域 協 力 事 業 概 要
研究炉利用	中性子散乱研究、R1製造、研究炉の安全な運転と保守の3分野に関するワークショップを平成11年11月29～12月1日に日本において開催。
放射線の医学利用	子宮頸がんの放射線治療のための標準プロトコールのとりまとめと活用、子宮頸がん治療のための新手法等に関するセミナーを平成11年11月30日～12月3日に中国において開催。
放射線の農業利用	突然変異育種の効率的な推進のため、植物の品種改良の選抜手法に関するセミナーを、平成12年1月24～28日にインドネシアにおいて開催。
パブリック・アクセプタンス	第9回PAセミナーを平成11年10月19～20日に日本において開催。ファックスを活用する情報交換ネットワーク（AsiaNet）を継続するとともに、電子メール、インターネットホームページによる情報交換等、情報媒体の活用によるPAの推進を検討。
放射性廃棄物管理	放射性廃棄物管理のため、規制面、技術面に関するセミナーを平成11年11月7～13日にフィリピンにおいて開催。全ての参加者は、放射性廃棄物管理の地域協力として、情報交換のための体制整備等のトピックスについて検討。
人材養成	原子力開発利用に係わる人材養成の現状と課題、ニーズ等について発表・討論し、相互認識の促進と、人材養成手法に関するセミナーを平成11年11月25、26日に日本において開催。

※原子力安全文化ワークショップは、オーストラリアの主催により実施。

アジア原子力協力フォーラム体制

アジア原子力協力フォーラム

大臣レベル

上級行政官レベル

秋

政策検討用
文書作成

コーディネーター会合

コーディネーター*
(各国1名)

3月東京

*国内プロジェクト・
リーダー間の調整

各分野の
活動報告

プロジェクト・リーダー

研究炉利用

放射線及びR I の農業利用

放射線及びR I の医学利用

原子力エネルギーの
パブリックアクセプタンス

放射性廃棄物管理

原子力安全文化

人材養成

(各分野毎に各国1名のプロジェクト・リーダー) 選任

第10回アジア地域原子力協力国際会議は、1999年3月10日に東京で開催された。オーストラリア、中国、インドネシア、日本、韓国、マレーシア、フィリピン、タイ及びヴィエトナムの各国から代表が参加し、オブザーバーとしてIAEAの代表が参加した。各国は過去10年の良好な成果を考慮し、将来へ向けた主な目標を確認し、また、本枠組みの発展が本会合の主なテーマであることを確認した。

1. これまでの協力成果と今後の協力の展開について

参加国はICNCAの枠組み下の地域協力が、過去10年間着実に進展をしたことを確認した。全ての参加国は核不拡散条約に加盟している。原子力科学技術の協力活動は、地域へ社会経済的な利益をもたらす共通課題に取り組む、重要かつ建設的な方法であり、将来にわたって利益をもたらすものである。

ここでの意見交換を踏まえ、

(1) 他にも成果があるが、いくつかの典型的な協力活動において以下の成果を得た。

- ・一定範囲の環境条件下で優れた生産性をもつ豆や穀物などの新しい多様な植物(の品種改良)
- ・主要な発生源の特定によって環境改善の手段が容易となるような主要都市における大気汚染の追跡のために改良された分析手法を開発し、採用したこと
- ・子宮頸部癌の放射線治療の合同試験と標準プロトコールの開発
- ・研究炉の運転と安全及び新物質研究のための研究炉利用における要員の訓練

(2) 活動の進捗状況を監視することや活動後のレビュー、アセスメントが重要であることに鑑み、参加国は本年の終わりまでに、以下の既存の6分野についてレビューをすることとした。

- ・研究炉利用
- ・農業及び医学分野での放射線及び放射性同位元素(RI)の利用
- ・原子力のパブリック・アクセプタンス
- ・放射性廃棄物管理
- ・原子力安全文化

(3) 本地域協力の枠組みの下で、将来にわたり原子力の平和利用から最大限の利益を享受するために、次の原則が重要である。

- ・各国における国情、原子力科学技術の開発利用段階を考慮した長期的な協力
- ・国際機関等の既存の枠組みの活用と連携(既存の活動との重複を回避すること)
- ・人材養成及び研究・技術のための基盤の重点的な整備
- ・安全確保のための知識とノウハウの拡充
- ・積極的な情報発信による透明性向上

- (4) 本枠組み下における将来の協力活動の展開については、効果的かつ柔軟に共通課題に取り組み、相互に重要な目的を達成するために、政策対話や研究交流等についての対話を補完するネットワークの構築が重要である。そのためには、活動の期間やマイルストーン、結果の評価及び協力活動成果の報道を適正に考慮し、十分に計画を練りつつ活動を進めることが重要である。将来への移行において、参加国は積極的に参加し、その自立的かつ協力的な貢献を通じて、相互に重要な目的を達成することを確認した。
- (5) 地域内で人材養成の知識を分かち合い、関連分野における更なる人材養成手法を検討するために、日本の主催による人材養成セミナーを1999年度中に開催する。

2. 今後の会議の進め方について

参加国はアジア地域原子力協力国際会議の発展を支援することに合意した。本枠組みの発展によって、原子力平和利用に関する地域協力は、アジアでの相互に重要な問題に取り組んでいく。

政策対話及び情報交換による利益、地域協力活動の利益に配慮し、

- (1) 次回会議より、名称を「アジア原子力協力フォーラム」に変更する。
- (2) 「アジア原子力協力フォーラム」は、日本と日本以外の参加国において1年おきに開催する。
- (3) 第1回の「アジア原子力協力フォーラム」は、2000年秋にタイにおいて、タイの科学技術環境省と日本の原子力委員会の共催として開催する。
フォーラムは、大臣レベルまたは各国の状況に応じたその他のハイレベルの代表による公開の会議、及び関係する上級行政官の会合で構成される。また、関係施設への視察もある。韓国は2002年のフォーラムをホストすることを表明した。
- (4) 参加国は、現状と同様とする。
- (5) 活動の緊密な連携と重複を避けるために、IAEAには継続してオブザーバー参加を要請する。
- (6) 本枠組みの下での地域原子力協力活動の充実化を図るため、参加各国は1999年8月までに国の活動を促進するために「コーディネーター」と「プロジェクト・リーダー」を登録する。また、2000年3月に東京で、コーディネーターが集まり計画策定と活動のレビュー及び政策検討用文書の作成を行う「コーディネーター・ミーティング」を開催する。
- (7) 各国は、自国の「コーディネーター」の活動を支援する仕組みを整備することの重要性を認識した。

日本は、1999年6月頃に、日本の「コーディネーター」と「プロジェクト・リーダー」の活動を支援する「コーディネーター・オフィス」を設置することを明らかにした。そのオフィスは、本枠組み下での協力活動を補助すべく、要請に応じて、他の参加国の「コーディネーター」を支援する。

各国コーディネーター一覧

<u>国 名</u>	<u>名 前</u>	<u>役 職 (組 織)</u>
オーストラリア	Prof. Helen GARNETT	Executive Director(Science Planning / Policy Analyst), Australian Nuclear Science & Technology Organization (ANSTO)
中 国	Mr. LI Xiang	Official in Charge of Regional Cooperation Department of International Cooperation China Atomic Energy Authority (CAEA)
インドネシア	Dr. BAKRI Arbie	Deputy Chairman for the Development of Nuclear Technology and Energy, National Nuclear Energy Agency (BATAN)
日 本	中野 賢行※	科学技術庁 原子力局 国際協力・保障措置課長
韓 国	Mr. Jin-Kyoung KIM	Director, Nuclear International Cooperation Division, Ministry of Science & Technology (MOST)
マレーシア	Mr. Adnan Hj. Khalid	Director, Division of Planning and External Relations, Malaysian Institute for Nuclear Technology Research (MINT)
フィリピン	Dr. Alumanda M. DE LA ROSA	Acting Director, Philippine Nuclear Research Institute (PNRI)
タ イ	Dr. MANOON Aramrattana	Deputy Secretary-General Office of Atomic Energy for Peace (OAEP)
ヴェトナム	Dr. VUONG Huu Tan	Vice Chairman Vietnam Atomic Energy Commission (VAEC)

※コーディネーター代行

研究炉利用分野

の各国プロジェクト・リーダー一覧

<u>国 名</u>	<u>名 前</u>	<u>役 職 (組 織)</u>
オーストラリア	Dr. Robert Knott	Principal Research Scientist, Physics Division, Australian Nuclear Science & Technology(ANSTO)
中 国	Dr. Xu Hanming	Senior Researcher, Chief Engineer, Reactor Engineering Department of Atomic Energy Institute, China National Nuclear Corporation(CNNC)
インドネシア	Dr. Hud Hastowo	Director of Center for Development of Research Reactor, National Nuclear Energy Agency(BATAN)
日 本	海江田 圭佑	日本原子力研究所東海研究所研究炉部長
韓 国	Dr. Jun, Byung-Jin	General Manager , HANARO Group, Korea Atomic Energy Research Institute(KAERI)
マレーシア	Mr. Adnan Bokhari	Reactor Manager, Malaysian Institute for Nuclear Technology Research(MINT)
フィリピン	Ms. Virginia S. Calix	Head, Applied Physics Research Unit, Atomic Research Center, Philippine National Research Institute(PNRI)
タ イ	Mr. Roongroj Kanyukt	Chairman of Working Group on Research Reactor Utilization, Office of Atomic Energy for Peace(OAEP)
ヴェトナム	Dr. Nguyen Nhi Dien	Director of Nuclear Research Institute, Vietnam Atomic Energy Commission (VAEC)

農業利用分野
の各国プロジェクト・リーダー一覧

<u>国 名</u>	<u>名 前</u>	<u>役 職 (組 織)</u>
オーストラリア	No Nomination	
中 国	Mr. Wang Zhidong	Director of Science and Technology Division, Institute of Atomic Energy of Agriculture Academic of China
インドネシア	Mr. S Manurung	Director of Center for Research and Development of Isotopes and Radiation Technology, National Nuclear Energy Agency(BATAN)
日 本	田野 茂光	元東京大学教授
韓 国	Dr. Park, Moo-Eon	Director, Division of Research Coordination, Rural Development Administration(RDA)
マレーシア	Dr. Mohd. Nazir Basiran	Senior Research Officer, Division of Agrotechnology and Bioscience, Malaysian Institute for Nuclear Technology Research (MINT)
フィリピン	Dr. Florencio I. S. Medina	Chief Science Research Specialist/Scientist Bio-Medical Research Unit, Atomic Research Center, Philippine National Research Institute (PNRI)
タ イ	Dr. Siranut Lamseejan	Faculty of Science, Kasetsart University
ヴェトナム	Dr. Tran Duy Quy	Director of Agricultural Genetics Institute

医学利用分野

の各国プロジェクト・リーダー一覧

<u>国 名</u>	<u>名 前</u>	<u>役 職 (組 織)</u>
オーストラリア	No Nomination	
中 国	Dr. Wu Jinchang	Deputy Director of Nuclear Medicinal Division, Su Zhou Medicine College
インドネシア	Mr. Kunto Wibarto	Director of Center for Research and Development of Radiation Safety and Nuclear Biomedicine, National Nuclear Energy Agency(BATAN)
日 本	辻井 博彦	放射線医学総合研究所重粒子治療センター治療・診断部長
韓 国	Dr. Chul-Koo Cho	Principal Doctor (Head), Radiation Oncology Department, Korea Cancer Center Hospital(KCCH)
マレーシア	Dr. Rohir Dahalan	Senior Research Officer, Division of Medical Technology, Malaysian Institute for Nuclear Technology Research(MINT)
フィリピン	Dr. Miriam Joy Calaguas	Head, Section of Cobalt and Hyperthermia, Division of Therapeutic Radiology, St. Luke's Medical Center
タ イ	to be informed	
ヴェトナム	Dr. Trinh Minh Chau	Senior Staff, Cho Ray Hospital

パブリック・アクセプタンス分野

の各国プロジェクト・リーダー一覧

<u>国 名</u>	<u>名 前</u>	<u>役 職 (組 織)</u>
オーストラリア	Mr. John Mulcair	Manager, Communications, Australian Nuclear Science & Technology Organisation(ANSTO)
中 国	Mr. Jin Youcai	Senior Researcher, Department of International Cooperation, China National Nuclear Corporation(CNNC)
インドネシア	Mr. Konradin Siahaan	Director of Center for Public Acceptance of Nuclear Science and Technology and Cooperation, National Nuclear Energy Agency(BATAN)
日 本	會田 満男	電気事業連合会広報部部長
韓 国	Mr. Joon-Keuk CHUNG	Principal Engineer, Public Information & International Cooperation, Korea Atomic Energy Research Institute (KAERI)
マレーシア	Mr. Mohd. Rosli Muda	Corporate Communication Officer, Division of Planning and External Affairs, Malaysian Institute for Nuclear Technology Research(MINT)
フィリピン	Mr. Edilberto A. Cabalfin	Chief, Nuclear Services and Training Division, Philippine Nuclear Research Institute(PNRI)
タ イ	Mr. Pathom Yamkate	Office of Atomic Energy for Peace (OAEP)
ヴェトナム	Dr. Le Chi Dung	Head of Training and Information Division, Vietnam Atomic Energy Commission(VAEC)

放射性廃棄物管理分野
の各国プロジェクト・リーダー一覧

<u>国 名</u>	<u>名 前</u>	<u>役 職 (組 織)</u>
オーストラリア	Dr. Des Levins	Leader, Waste Operations & Technology Development, Australian Nuclear Science & Technology (ANSTO)
中 国	Mr. Qiao Shurong	Director of Safety Division, Department of Safety & Protection, China National Nuclear Corporation (CNNC)
インドネシア	Mr. Gunandjar	Director of Center for Development of Radioactive Waste Management, National Nuclear Energy Agency (BATAN)
日 本	田代 晋吾	(財) 原子力環境整備センター理事
韓 国	Mr. Yong Rae LEE	Manager, Projects Division, Nuclear Environment Technology Institute (NETEC) / Korea Electric Power Corporation (KEPCO)
マレーシア	Mr. Nik Markuzee Nik Ibrahim	Senior Research Officer, Division of Special Project, Malaysian Institute for Nuclear Technology Research (MINT)
フィリピン	Ms. Eulinia M. Valdezco	Head, Radiation Protection Unit, Nuclear Services and Training Division, Philippine National Research Institute (PNRI)
タ イ	Mrs. Fookiat Sinakhom	Director of Radioactive Waste Management, Office of Atomic Energy for Peace (OAEF)
ヴェトナム	Dr. Tran Kim Hung	Director of Department for Planning and International Relations, Vietnam Atomic Energy Commission (VAEC)

原子力安全文化分野
の各国プロジェクト・リーダー一覧

<u>国 名</u>	<u>名 前</u>	<u>役 職 (組 織)</u>
オーストラリア	Dr. Ron Cameron	Director, Safety Division, Australian Nuclear Science & Technology ANSTO
中 国	Mr. Ding Yufeng	Senior Engineer, Department of Nuclear Power, China National Nuclear Corporation(CNNC)
インドネシア	Mr. Suharno	Director of Center for Development of Nuclear Safety Technology, National Nuclear Energy Agency(BATAN)
日 本	石川 進夫	(財) 原子力発電技術機構特別顧問
韓 国	Mr. Won-Joon NAH	Senior Researcher, Regulation Analysis Department, Korea Institute of Nuclear Safety(KINS)
マレーシア	Mr. Mohd. Yusof Ibrahim	Senior Research Officer, Division of Special Project, Malaysian Institute for Nuclear Technology Research (MINT)
フィリピン	Mr. Domingo B. Domondon	Chief, Nuclear Regulations, Licensing and Safeguards Division, Philippine National Research Institute(PNRI)
タ イ	Mr. Poonsuk PONGPAT	Director of Health Physics Division, Office of Atomic Energy for Peace(OAEP)
ヴェトナム	Prof. Nguyen Mong Sinh	Nuclear Research Institute, Vietnam Atomic Energy Commission(VAEC)

人材養成分野

の各国プロジェクト・リーダー一覧

<u>国名</u>	<u>名前</u>	<u>役職(組織)</u>
オーストラリア	to be informed	to be informed
中国	Ms. Yang Lin	Deputy Director of Science & Technology Cooperation Division, Department of International Cooperation, China National Nuclear Corporation(CNNC)
インドネシア	Mr. Jeni Ruslan	Director of Human Resource Development Bureau, National Nuclear Energy Agency(BATAN)
日本	村尾 良夫	日本原子力研究所国際原子力総合技術センター長
韓国	Dr. Young-Myung Choi	Director, Nuclear Training Center, Korea Atomic Energy Research Institute (KAERI)
マレーシア	Mrs. Rapien Aminuddin	Director, Division of Human Resource Development and Training, Malaysian Institute for Nuclear Technology Research(MINT)
フィリピン	Dr. Carazon C. Bernido	Head, Nuclear Training Unit, Nuclear Services and Training Division, Philippine National Research Institute(PNRI)
タイ	Ms. Warapon Wanitsuksombut	Senior Radiation Physicist, Radiation Measurement Division, Office of Atomic Energy for Peace (OAEP)
ヴェトナム	Mr. Vu Dang Ninh	Director of Administration Office and Human Resources Development, Vietnam Atomic Energy Commission (VAEC)

アジア地域協力企画委員会

	氏 名	役 職 (組 織)
委員長 委員	下山 俊次	日本原子力発電(株)最高顧問
	石川 迪夫	(財)原子力発電技術機構特別顧問
	國廣 道彦	(社)経済同友会代表幹事特別顧問
	小佐古敏荘	東京大学原子力研究総合センター助教授
	佐藤 征夫	日本原子力研究所理事
	森 一久	(社)日本原子力産業会議副会長

国内分科会委員リスト

研究炉利用分科会

	氏 名	役 職
主 査 P L*	金子 義彦 海江田 圭右 北村 正晴 白井 英次 高橋 秀武 濱口 由和 幕内 恵三 大友 昭敏	武蔵工業大学原子力研究所教授 日本原子力研究所東海研究所研究炉部長 東北大学量子エネルギー工学専攻・量子エネルギー工学科教授 (財)放射線利用振興協会専務理事・東海事業所長 日本原子力研究所東海研究所研究炉部アイソトープ開発室長 日本原子力研究所東海研究所研究炉部研究嘱託 日本原子力研究所高崎研究所主任研究員研究主幹 日本原子力研究所東海研究所研究炉部研究炉利用課課長代理
事務局		

農業利用分科会

	氏 名	役 職
主査／P L	田野 茂光 天野 悦夫 大山 勝男 久米 民和	元東京大学教授 福井県立大学生物資源学部生物資源開発研究センター長 東京生命科学学園東京バイオテクノロジー専門学校講師 日本原子力研究所高崎研究所環境・資源利用研究部 環境保全技術研究室主任研究員
事務局	永富 成紀 山口 勲夫 武井 毅	農業生物資源研究所研究交流第二科長 農業生物資源研究所放射線育種場長 (社)日本原子力産業会議アジア協力センター主任

医学利用分科会

	氏 名	役 職
主査／P L	辻井 博彦 小林 定喜 恒元 博 中野 隆史	放射線医学総合研究所重粒子治療センター治療・診断部長 放射線医学総合研究所特別研究員 放射線医学総合研究所特別研究員 放射線医学総合研究所重粒子治療センター治療・診断部 治療課第2治療室医長
事務局	中村 護 森田 新六 中杉 秀夫	埼玉県立ガンセンター放射線治療部主幹兼技師長 放射線医学総合研究所重粒子治療センター治療・診断部 治療課長 (社)日本原子力産業会議アジア協力センターグループリーダー

※：P Lはプロジェクト・リーダーの略

パブリック・アクセプタンス分科会

	氏 名	役 職
主査／P L*	會田 満男 道正 久春 井上 哲雄 小中 元秀 山本 康典 青木 洋子	電気事業連合会広報部長 日本原子力研究所広報部長 (財)原子力発電技術機構広報企画室部長 核燃料サイクル開発機構広報部長 (財)日本原子力文化振興財団理事・事務局次長 (社)日本原子力産業会議アジア協力センターマネージャー
事務局		

放射性廃棄物管理分科会

	氏 名	役 職
主査／P L	田代 晋吾 飯村 秀文 石井 保 大内 仁 小佐古敏荘 清水 雅美 下岡 謙司 巻口 守男 村岡 進 井上 信之	(財)原子力環境整備センター理事 日本原燃(株)理事・環境整備部長 三菱マテリアル(株)取締役 核燃料サイクル開発機構環境保全・研究開発センター処分研究部長 東京大学原子力研究総合センター助教授 (社)日本アイソトープ協会環境整備部長 日本原子力研究所国際総合技術センター部長 電気事業連合会原子力部長 日本原子力研究所東海研究所燃料サイクル安全工学部次長 (社)日本原子力産業会議アジア協力センターグループリーダー
事務局		

原子力安全文化分科会

	氏 名	役 職
主査／P L	石川 迪夫 平野 雅司 池田 絃一 谷口 武俊 平井 啓詞 青木 洋子	(財)原子力発電技術機構特別顧問 日本原子力研究所安全性試験研究センター計画調査室長代理 中部電力(株)取締役浜岡原子力総合事務所長 電力中央研究所経済社会研究所上席研究員 日本原子力発電(株)理事 (社)日本原子力産業会議アジア協力センターマネージャー
事務局		

※：P Lはプロジェクト・リーダーの略

人材養成分科会

	氏 名	役 職
主 査 P L*	仁科浩二郎	愛知淑徳大学教授
	村尾 良夫	日本原子力研究所国際原子力総合技術センター長
	柘植 綾夫	三菱重工業(株)高砂研究所長
	宮沢 竜雄	(株)東芝電力システム社原子力事業部技監
事務局	薮 肇	日本原子力研究所国際原子力総合技術センター課長

※：P Lはプロジェクト・リーダーの略